

SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

uzavřená dle čl. 28 odst. 3 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, obecné nařízení o ochraně osobních údajů - GDPR

(dále jen „Smlouva“)

UZAVŘENÁ MEZI:

- 1) Společností **CK Mauthner s.r.o.**, se sídlem: Michalská 430/3, 110 00 Praha 1 - Staré Město, IČO: 28526911, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C vložka 148064.

(dále jen „Správce“)

a

- 2) Společností:

Se sídlem:

IČO:

(dále jen „Zpracovatel“, přičemž Správce a Zpracovatel jsou nadále společně označováni též jen jako „Smluvní strany“ a kterýkoliv z nich jednotlivě jako „Smluvní strana“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) Smluvní strany uzavřely tuto smlouvu o poskytování služeb (dále jen „Smlouva o poskytování služeb“), na základě které bude Zpracovatel poskytovat Správci služby v oblasti provizního prodeje (dále jen „Služby“);
- B) Poskytování Služeb bude nezbytně vyžadovat, aby Zpracovatel zpracovával pro Správce určité osobní údaje,

BYLO SMLUVNÍMI STRANAMI SJEDNÁNO NÁSLEDUJÍCÍ:

1. PŘEDMĚT SMLOUVY A POVĚŘENÍ

- 1.1 Předmětem této Smlouvy je úprava práv a povinností Smluvních stran v souvislosti se zpracováním osobních údajů Zpracovatelem pro Správce dle této Smlouvy.
- 1.2 Správce tímto pověřuje Zpracovatele, aby za podmínek této Smlouvy a v rozsahu této Smlouvy zpracovával pro Správce osobní údaje, a Zpracovatel toto pověření přijímá.

2. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Účel zpracování

- 2.1 Zpracovatel se zavazuje, že bude zpracovávat osobní údaje pouze pro Smlouvou stanovený účel zpracování (dále jen „Účel zpracování“), kterým se rozumí (a) ve vztahu mezi správcem a Zpracovatelem je tímto účelem řádné poskytování Služeb dle Smlouvy o poskytování služeb a (b) ve vztahu k subjektům údajů je tímto účelem poskytování služeb cestovního ruchu.

Zpracovávané osobní údaje

- (a) Zpracovatel bude zpracovávat pouze následující osobní údaje (dále jen „Zpracovávané osobní údaje“): (a) identifikační údaje, (b) elektronické identifikační údaje, (c) ověřovací (autentifikační údaje, (d) kontaktní údaje, (e) platební údaje, (f) údaje o zdravotním stavu, (g) údaje o smluvní bonitě, (h) údaje o marketingových preferencích, (i) údaje o dodaných produktech a službách, (j) údaje o komunikaci; a (k)

případně další podobné údaje (kategorie osobních údajů), k jejichž zpracování udělí Správce Zpracovateli v budoucnu písemný pokyn.

Způsob zpracování osobních údajů

2.2 Zpracování osobních údajů Zpracovatelem bude prováděno následujícím způsobem (dále jen „Způsob zpracování osobních údajů“): (a) manuálně zaměstnanci Partnera v případě postupu přes rezervační oddělení, (b) automaticky v rámci systému STOVKA, a (c) případně jiným způsobem v souladu s písemným pokynem Správce uděleným v budoucnu Správce Zpracovateli.

3. POVINNOSTI ZPRACOVATELE

Základní povinnosti Zpracovatele

3.1 Zpracovatel se zavazuje, že:

- (a) Bude provádět zpracování osobních údajů pouze na základě písemných pokynů Správce (přičemž pro vyloučení jakýchkoliv pochybností platí, že těmito pokyny se rozumí též ustanovení této Smlouvy upravující podmínky provádění zpracování osobních údajů Zpracovatelem);
- (b) Při zpracování osobních údajů bude plnit veškeré povinnosti Zpracovatele dle této Smlouvy a veškeré povinnosti vyplývající pro Zpracovatele z příslušných právních předpisů o ochraně osobních údajů;
- (c) Zpracovatel bude poskytovat Správci veškerou součinnost a spolupráci, které může Správce rozumně požadovat, aby Správce mohl řádně splnit své povinnosti v souvislosti s ochranou práv subjektů údajů souvisejících se zpracováním osobních údajů;
- (d) Zpracovatel bude neprodleně informovat Správce o (tom, že): (i) JE POKYN Správce týkající se zpracování osobních údajů v rozporu s příslušnými právními předpisy o ochraně osobních údajů, (ii) pokyn Správce týkající se zpracování osobních údajů odporuje požadavkům vyplývajícím ze závazných právních předpisů a/nebo pro Zpracovatele závazných předpisů vydaných profesními komorami, jichž je Zpracovatel členem, a (iii) jakýchkoliv skutečnostech, které by mohly mít podstatný vliv na práva a povinnosti Smluvních stran v souvislosti se zpracováním osobních údajů;
- (e) Zpracovatel je povinen dodržovat příslušná technická a organizační bezpečnostní opatření k ochraně Zpracovávaných osobních údajů před náhodným nebo protiprávním zničením nebo náhodnou ztrátou, poškozením, změnou, neoprávněným zveřejněním nebo přístupem, zejména pokud zpracování zahrnuje přenos dat přes sítě, a proti všem ostatním nezákonným formám zpracování;
- (f) Zpracovatel poskytne Správci veškeré informace potřebné k doložení povinností dle této Smlouvy nebo dle příslušných právních předpisů o ochraně osobních údajů;
- (g) Zpracovatel dále sdělí Správci jakékoliv další informace, které Správce může oprávněně požadovat k plnění účelu této Smlouvy; a
- (h) Zpracovatel rovněž umožní provedení auditů či inspekcí prováděných Správce či auditorem, kterého určí Správce, a poskytne veškerou nezbytnou součinnost k provedení těchto auditů či inspekcím v sídle i mimo sídlo Zpracovatele.

Zaměstnanci Zpracovatele

3.2 Zpracovatel zajistí spolehlivost všech zaměstnanců Zpracovatele, kteří se budou podílet na zpracování osobních údajů a budou mít přístup ke Zpracovávaným osobním údajům, a zajistí, že tito zaměstnanci budou písemně zavázáni k zachování mlčenlivosti v souvislosti se zpracováním osobních údajů. Zaměstnancem se rozumí jakýkoliv pracovník pracující pro Zpracovatele na základě pracovní smlouvy, dohody o pracovní činnosti, dohody o provedení práce, smlouvy o výkonu funkce či jiné obdobné smlouvy.

Předávání osobních údajů mimo Evropskou unii

3.3 Zpracovatel nebude předávat Zpracovávané osobní údaje do jakéhokoliv třetího státu, ledaže budou kumulativně splněny následující podmínky: (a) Zpracovatel písemně sdělí Správci svůj záměr předat Zpracovávané osobní údaje do třetího státu, (b) Správce udělí Zpracovateli k předání Zpracovávaných osobních údajů do třetího státu písemný souhlas, a (c) předání Zpracovávaných osobních údajů do třetího státu bude Zpracovatelem provedeno v souladu s příslušnými právními předpisy o ochraně osobních údajů.

Zapojení dílčích zpracovatelů

- 3.4 Zpracovatel bude oprávněn zapojit do zpracování dílčího (dalšího) zpracovatele pouze v případě, že (a) Zpracovatel písemně sdělí Správci identifikační údaje a další významné informace týkající se dílčího (dalšího) Zpracovatele, (b) Zpracovatel uzavře s dílčím (dalším) zpracovatelem písemnou smlouvu o zapojení dílčího (dalšího) zpracovatele do zpracování osobních údajů (nebo jeho části), na základě které bude dílčí (další) zpracovatel povinen dodržovat při svém zapojení do zpracování osobních údajů (nebo jeho části) povinnosti a podmínky nikoliv mírnější, než jsou povinnosti a podmínky této Smlouvy a (c) v případě, že dílčí (další) zpracovatel nebude usazen v Evropské unii, Zpracovatel splní své veškeré povinnosti v souvislosti s předáváním Zpracovávaných osobních údajů do třetích států, nebo (d) Správce udělí k zapojení dílčího (dalšího) zpracovatele písemný souhlas nebo Správce nedoručí Zpracovateli své námitky vůči zapojení dílčího (dalšího) zpracovatele do pěti (5) pracovních dní ode, kdy Správce obdrží sdělení Zpracovatele dle písm. (a) výše.
- 3.5 V případě zapojení dílčího (dalšího) zpracovatele zůstává Zpracovatel plně odpovědný vůči Správci za jakékoliv jednání nebo opomenutí dílčího (dalšího) zpracovatele jako by to bylo jednání nebo opomenutí Zpracovatele, a to bez ohledu na to, zda Zpracovatel splnil své povinnosti vedené ve výše uvedeném článku 3.4.

Odchýlení se od Smlouvy

- 3.6 Zpracovatel je oprávněn odchýlit se od ustanovení této Smlouvy upravujících zpracování osobních údajů pouze v případě, že takové odchýlení bude nezbytné ke splnění povinnosti stanovené Zpracovateli na základě příslušných právních předpisů závazných pro Zpracovatele, a to pouze v rozsahu nezbytném pro splnění dotčené povinnosti. Zpracovatel je povinen předem informovat Správce o každé povinnosti Zpracovatele ve smyslu tohoto článku, ledaže by příslušné právní předpisy vztahující se na Zpracovatele, na jejichž základě je Zpracovateli povinnost ve smyslu tohoto článku výše uložena, takové informování Správce zakazovaly.

4. TRVÁNÍ A ZÁNİK SMLOUVY

- 4.1 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední Smluvní stranou.
- 4.2 Tato Smlouva je uzavřena na dobu účinnosti Smlouvy o poskytování služeb, nikoliv však na dobu delší, než je nezbytné pro dosažení Účelu zpracování. Pro vyloučení pochybnosti se stanoví, že i po zániku této Smlouvy přetrvávají práva na náhradu škody, případnou smluvní pokutu a povinnosti týkající se provedení řádné likvidace či vrácení dat či povinnosti stanovené pro Zpracovatele jako zpracovatele osobních údajů Předpisy o ochraně osobních údajů a/nebo touto Smlouvou.
- 4.3 Správce je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v následujících případech: (a) dojde-li k jednání či opomenutí Zpracovatele, které bude mít za následek porušení ochrany osobních údajů, (b) v případě, kdy dojde k zániku Smlouvy a poskytování služeb; a/nebo (c) bude-li v souvislosti se zpracováním osobních údajů dle této Smlouvy zahájeno se Správce či Zpracovatelem správní řízení týkající se správního deliktu / přestupku ve vztahu ke Zpracovávaným osobním údajům.
- 4.4 Zpracovatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že dojde k zániku Smlouvy o poskytování služeb.
- 4.5 Zpracovatel výslovně bere na vědomí, že dojde-li k zániku této Smlouvy, nebude Zpracovatel dále oprávněn jakýmkoli způsobem provádět zpracování osobních údajů a zpracovávat Zpracovávané osobní údaje. Tímto není dotčeno právo na náhradu škody, smluvní pokutu a povinnosti týkající se provedení řádné likvidace či vrácení dat či povinnosti stanovené pro Zpracovatele jako zpracovatele osobních údajů Předpisy o ochraně osobních údajů a/nebo touto Smlouvou.
- 4.6 Po zániku této Smlouvy budou Zpracovávané osobní údaje Zpracovatelem buď zlikvidovány, nebo vráceny Správci, a to dle písemného pokynu Správce.

5. RŮZNÉ

- 5.1 Odměna Zpracovatele za provádění Zpracování osobních údajů dle této Smlouvy a plnění povinností Zpracovatele dle této Smlouvy je již zahrnuta ve výši odměny Zpracovatele za Služby poskytované Zpracovatelem Správci dle Smlouvy o poskytování služeb (dále jen „Odměna za poskytované služby“).
- 5.2 Není-li v této Smlouvě výslovně uvedeno jinak, Odměna za poskytované Služby rovněž zahrnuje veškeré náklady Zpracovatele v souvislosti s prováděním Zpracování osobních údajů dle této Smlouvy a plněním povinností Zpracovatele dle této Smlouvy.

6. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 6.1 Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních v českém jazyce, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.
- 6.2 Písemná komunikace Smluvních stran dle této Smlouvy, včetně písemných pokynů či souhlasů Správce, může být uskutečněna též prostřednictvím e-mailové komunikace.
- 6.3 Tato Smlouva se řídí a bude vykládána v souladu s právním řádem České republiky a bude podřízena výhradní jurisdikci soudů České republiky.
- 6.4 Tato Smlouva může být změněna, doplňována či rušena pouze písemnými dodatky podepsanými oběma Smluvními stranami.

V dne

V Praze dne

.....
Zpracovatel

.....
společnost

.....
Jméno a funkce



.....
Správce
CK Mauthner s.r.o., Pavel Vích, jednatel